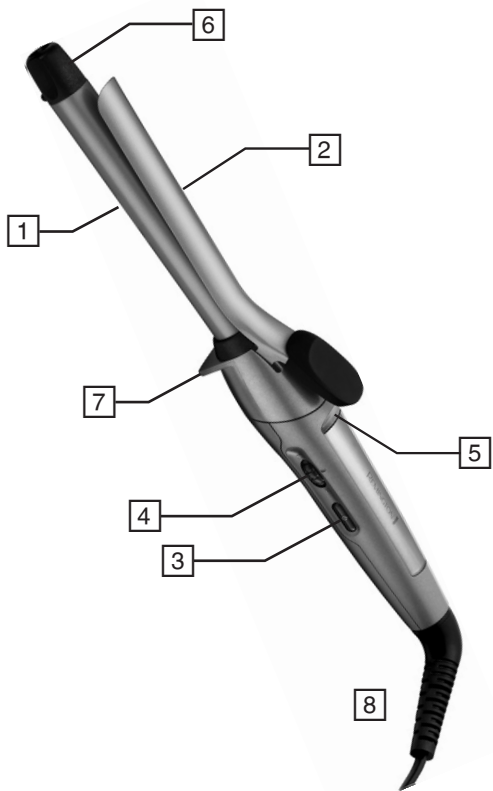


REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



Keratin Protect Tong
CI5318



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.

 Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom*.

* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).

- Burn hazard. Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and while cooling down.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- Always place the appliance with its stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.

- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance. Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.
- **WARNING:** Contains traces of nuts.

PARTS

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. 19 mm advanced ceramic barrel infused with Keratin and Almond Oil. | 5. Indicator light |
| 2. Tong Clip | 6. Cool tip |
| 3. On-off switch | 7. Stand |
| 4. Temperature controls | 8. Swivel cord |
| | 9. Heat resistant pouch (not shown) |
-

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Plug in the styler and press and hold the on button to switch on.
- Select the desired temperature.
- Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product.
- To increase the temperature rotate the temperature controls to the left in the direction of the '4'. To decrease the temperature rotate the controls to the right in the direction of the '1'.

Recommended temperatures:

Temperature	Hair Type
140°C - 160°C	Thin/ fine, damaged or beached hair
180°C - 190°C	Normal, healthy hair
210°C	Thick and difficult to style hair

- The ready indicator light will flash continuously until the desired temperature is reached.

- Working on one section at a time, open the tong clip, place a section of hair in between the tong clip and barrel and release the clip at the end of the hair.
- NOTE: for best results, ensure the ends of the hair are under the clip. If they aren't, gently glide the styler down the hair until you can no longer see the ends.
- TIP: Smaller sections of hair create tighter curls – larger sections create large curls or waves.
- Turn the styler to roll the hair round the barrel.
- Wait about 10 seconds for the curl to form, then release the tong clip
- Repeat this around the head to create as many curls as desired.
- TIP: For soft curls or waves, wait for your hair to cool and brush the curls with a paddle brush.
- After use, press and hold the off button to turn off then unplug the appliance.
- Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⊘ Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.

- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- ACHTUNG: Enthält Spuren von Nüssen.

BESTANDTEILE

- | | |
|---|---|
| 1. Hochwertiger keramikbeschichteter, 19 mm Lockenstab angereichert mit Keratin und Mandelöl. | 5. Betriebslampe |
| 2. Clip für den Lockenstab | 6. Kühle Spitze |
| 3. Ein-/ Ausschalter | 7. Gerätestütze |
| 4. Temperaturregler | 8. Kabel mit Drehgelenk |
| | 9. Hitzebeständige Aufbewahrungstasche (nicht abgebildet) |
-

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- Schließen Sie den Styler an den Strom an und halten Sie den Einschalter gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Wählen Sie die gewünschte Heiz.
- Um diese Funktion auszuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschalter des Hitzeschutzsensors gedrückt.
- Um die Temperatur zu erhöhen, drehen Sie den Schalter nach links in Richtung des '+' Symbols. Um die Temperatur zu verringern, drehen Sie den Regler nach rechts in Richtung des '-' Symbols.

Empfohlene Temperaturwerte:

Temperatur	Haartyp
140°C - 160°C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
180°C - 190°C	Normales, gesundes Haar
210°C	Dickes und schwer zu bändigendes Haar

- Die Bereitschaftsanzeige blinkt so lange, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Öffnen Sie den Clip, wickeln Sie eine Haarsträhne um den Lockenstab und lassen Sie den Clip los, sobald sich die komplette Haarsträhne auf dem Lockenstab befindet.
- HINWEIS: Für optimale Ergebnisse vergewissern Sie sich, dass sich das Ende der Haarsträhne unter dem Clip befindet. Andernfalls bewegen Sie den Lockenstab sanft nach unten, bis das Ende der Haarsträhne nicht mehr sichtbar ist.
- TIPP: Kleinere Haarsträhnen werden zu definierten Locken, größere Haarsträhnen zu weicheren Locken und Wellen geformt.
- Drehen Sie den Styler, um das Haar um den Lockenstab zu wickeln.
- Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis die Locke geformt ist und lösen Sie diese anschließend aus dem Clip.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
- TIPP: Für weiche Locken oder Wellen lassen Sie Ihr Haar etwas abkühlen und kämmen die Locken mit einer Flachbürste etwas aus.
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie nach dem Gebrauch den Ausschalter gedrückt. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Stromnetz.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.

NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.

- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- WAARSCHUWING: Bevat sporen van noten.

ONDERDELEN

- | | |
|--|--|
| 1. 19 mm geavanceerde keramische cilinder geïnfuseerd met keratine en amandelolie. | 6. Koel uiteinde |
| 2. IJzerclip | 7. Standaard |
| 3. Aan/uit schakelaar | 8. Draaibaar snoer |
| 4. Functieknoppen temperatuurinstelling | 9. Hittebestendig opbergetui (Geen afbeelding) |
| 5. Controlelampje | |

GEBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en houd de aan-knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
- Selecteer de gewenste temperatuur.
- Wanneer u deze functie wilt uitschakelen, houdt u de aan/uit-knop van de hittebeschermende sensor ingedrukt.
- Om de temperatuur te verhogen, draait u de temperatuurbedieningen naar links in de richting van de '+'. Om de temperatuur te verlagen, draait u de bedieningen naar rechts in de richting van de '-'.

Aanbevolen temperaturen:-

Temperatuur	Haartype
140°C - 160°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
180°C - 190°C	Normaal, gezond haar
210°C	Dik, zeer krullend en moeilijk te stylen haar

- Het indicatielichtje 'klaar' knippert ononderbroken tot de gewenste temperatuur is bereikt.
- Werk op één lok tegelijk, open de tongclip, plaatst een haarlok tussen de clip en de cilinder en laat de clip aan het einde van het haar los.
- LET OP: Voor een optimaal resultaat moet u ervoor zorgen dat het uiteinde van het haar zich onder de clip bevindt. Als dit niet zo is, schuift u de styler langzaam naar onder aan uw haar tot u het uiteinde niet meer ziet.
- TIP: kleine haarlokken voor strakke krullen - brede haarlokken voor losse, golvende krullen.
- Draai de styler om het haar om de buis te wikkelen.
- Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is, laat de clip vervolgens los.
- Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
- TIP: voor zachte, golvende krullen wacht u tot uw haar is afgekoeld en borstelt de krullen met een brede platte borstel.
- Nadat u het apparaat hebt gebruikt, houdt u de uit-knop gedurende twee seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
-  Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.

- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
 - Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
 - Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
 - Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
 - N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
 - Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
 - Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
 - Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- AVERTISSEMENT : Contient des traces de noix.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- | | |
|---|--|
| 1. Cylindre de 19 mm revêtu de céramique avancée et imprégné de kératine et d'huile d'amande. | 5. Témoin lumineux |
| 2. Pince | 6. Embout isolé |
| 3. Interrupteur marche-arrêt | 7. Socle |
| 4. Contrôle de la température | 8. Cordon rotatif |
| | 9. Pochette thermo-résistante (Non illustré) |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
- Branchez l'appareil puis appuyez sur le bouton marche et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil.
- Sélectionnez les paramètres désirés de température.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton du Capteur Haute Protection et maintenez-le enfoncé.
- Pour augmenter la température, faites pivoter les commandes de température vers la gauche dans le sens du signe « + ». Pour diminuer la température, faites pivoter les commandes vers la droite dans le sens du signe « - ».

Températures recommandées :

Température	Type de cheveux
140°C - 160°C	Cheveux fins/déliçats, abimés ou décolorés
180°C - 190°C	Cheveux normaux, sains
210°C	Cheveux épais, très frisés et difficiles à coiffer

- Le témoin de mise en marche clignotera de façon continue jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.
- En travaillant sur une mèche à la fois, ouvrez la pince du fer, placez une mèche de cheveux entre la pince du fer et le cylindre et lâchez la pince à l'extrémité des cheveux.
- REMARQUE : pour obtenir des résultats optimaux, assurez-vous que la pointe des cheveux soit bien placée sous la pince. Si ce n'est pas le cas, faites glisser délicatement le fer le long de la mèche de cheveux jusqu'à ce que vous ne puissiez plus voir les pointes.
- ASTUCE : Des mèches de cheveux plus fines permettent de créer des boucles plus serrées, alors que des mèches plus épaisses créeront des boucles larges ou des ondulations.
- Faites pivoter le fer pour enrouler les cheveux autour du cylindre.
- Attendez environ 10 secondes pour que la boucle puisse se former, puis lâchez la pince du fer.
- Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant d'ondulations que vous le souhaitez.
- ASTUCE : Pour obtenir des boucles lâches ou des ondulations, attendez que vos cheveux refroidissent et brossez les boucles avec une brosse plate.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton d'arrêt et maintenez-le enfoncé pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

RECYCLAGE

Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ⊘ No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.

- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- ADVERTENCIA: Contiene restos de nueces.

PARTES

- | | |
|--|--|
| 1. Barril cerámico avanzado de 19 mm con queratina y aceite de almendra. | 5. Piloto indicador de listo para usar |
| 2. Pinza | 6. Punta fría de seguridad |
| 3. Interruptor de encendido/apagado | 7. Base |
| 4. Controles de temperatura | 8. Cable giratorio |

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- Para encender el alisador, enchúfelo a la red y mantenga apretado el botón de encendido.
- Seleccione la configuración de temperatura.
- Comience a moldear el pelo a temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral de la alisadora.
- Para aumentar la temperatura, gire los controles de temperatura hacia la izquierda en la dirección del signo «+». Para disminuir la temperatura, gire los controles hacia la derecha en la dirección del «-».

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
140°C - 160°C	Pelo fino, dañado o decolorado
180°C - 190°C	Cabello normal y saludable
210°C	Cabello grueso, muy rizado y difícil de peinar

- El piloto indicador de listo para usar parpadeará continuamente hasta alcanzar la temperatura deseada.
- Trabajando con los mechones de uno en uno, abra la tenacilla, coloque una sección de pelo entre la tenacilla y el barril, y libere la pinza en las puntas del cabello.
- NOTA: para obtener los mejores resultados, asegúrese de que las puntas del cabello están debajo de la pinza. Si no lo están, deslice suavemente el moldeador por el cabello hasta que ya no pueda ver las puntas.
- CONSEJO: Mechones más pequeños crean rizos más compactos; mechones más grandes crean rizos u ondulaciones grandes.
- Gire el moldeador para enrollar el cabello alrededor del barril.
- Espere unos 10 segundos para que se forme el rizo, luego suelte la tenacilla
- Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.
- CONSEJO: Para rizos u ondulaciones suaves, espere a que su cabello se enfríe y cepille los rizos con un cepillo plano.
- Cuando haya terminado, mantenga apretado el botón de apagado (off) durante dos segundos para apagar el aparato. Desenchúfelo a continuación.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⊘ Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.

- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- AVVERTENZA: Contiene tracce di frutta a guscio

PARTI

- | | |
|---|---|
| 1. Ferro da 19 mm in ceramica di ultima generazione infusa di Cheratina e Olio di Mandorle. | 5. Indicatore luminoso |
| 2. Gancio della pinza | 6. Punto freddo |
| 3. Interruttore on/off | 7. Supporto di protezione dal calore |
| 4. Controlli per regolare la temperatura | 8. Cavo girevole |
| | 9. Custodia resistente al calore (Non mostrata) |

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- Collegare l'apparecchio e premere e tenere premuto il pulsante 'On' per accenderlo.
- Selezionare la temperatura desiderate.
- Per disattivare questa funzione, premere e tenere premuto il pulsante On/Off del Sensore di Protezione dal Calore.
- Per aumentare la temperatura, ruotare il dispositivo di regolazione della temperatura verso sinistra nella direzione del '+'. Per diminuire la temperatura, ruotare il dispositivo di controllo verso destra nella direzione del '-'.

Temperature raccomandate: -

Temperatura	Tipo di capelli
140°C - 160°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
180°C - 190°C	Capelli normali, sani
210°C	Capelli spessi, molto ricci e difficili da acconciare

- La spia di pronto all'uso lampeggerà continuamente fino al raggiungimento della temperatura desiderata.
- Lavorando una ciocca alla volta, aprire la pinza, posizionare la ciocca fra la pinza e il ferro e rilasciare la pinza sull'estremità dei capelli.
- **NOTA:** per ottenere i migliori risultati, assicurarsi che le estremità dei capelli siano sotto la pinza. In caso contrario, fare scivolare delicatamente lo styler lungo i capelli fino a quando le punte non sono più visibili.
- **CONSIGLIO:** Ciocche più piccole di capelli creano ricci più stretti, ciocche più grandi ricci più larghi o onde naturali.
- Ruotare lo styler per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- Attendere circa 10 secondi perché il riccio si formi, quindi rilasciare la pinza
- Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- **CONSIGLIO:** Per ricci morbidi o onde naturali, attendere che i capelli si raffreddino e spazzolare con una spazzola piatta.
- Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante Off per spegnere l'apparecchio e poi disconnetterlo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ⊘ Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.

- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- ADVARSEL: Indeholder spor af nødder.

DELE

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. 19 mm avanceret keramisk cylinder indhylllet i keratin og mandelolie. | 5. Indikatorly |
| 2. Tang | 6. 'Cool Tip' |
| 3. Tænd-/slukknop | 7. Holder |
| 4. Temperaturkontrol | 8. Drejbar ledning |
| | 9. Varmebestandigt etui (ikke vist) |
-

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- Sæt stylerens stik i og hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde for produktet.
- Vælg den ønskede temperatur.
- Sluk for denne funktion ved at trykke og holde varmebeskyttelsessensorens tænd/sluk-knap nede.
- Hæv temperaturen ved at dreje temperaturknapperne til venstre i retning "+" symbolet. Sænk temperaturen ved at dreje temperaturknapperne til højre i retning "-" symbolet.

Anbefalede temperaturer:-

Temperatur	Hårtype
140°C - 160°C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
180°C - 190°C	Normalt, sundt hår
210°C	Tykt hår, meget krøllet hår, der er vanskeligt at style

- Klar-indikatorlampen blinker konstant, indtil den ønskede temperatur er nås.
- Arbejd med ét hårparti ad gangen og åbn tangen. Anbring et hårparti mellem tangen og tromlen og slip tangen, så den lukker ned over hårspidserne.
- BEMÆRK: Du opnår de bedste resultater, hvis spidserne af håret sidder under tangen. Hvis dette ikke er tilfældet, kan du lade styleren glide forsigtigt ned ad håret, indtil du ikke længere kan se spidserne.
- TIP: Mindre hårpartier giver strammere krøller – større hårpartier giver store krøller og bølger.
- Drej styleren så håret snos rundt om cylinderen.

- Vent cirka 10 sekunder, mens krøllen formes, slip derefter tangen.
- Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
- TIP: For at lave bløde krøller eller bølger, skal du lade håret køle af og dernæst børste det med en fladbørste.
- Efter brug skal du holde sluk-knappen nede for at slukke for apparatet - tag derefter dets stik ud af stikkontakten.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

DK

GENBRUG




For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

WARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
-  Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmetåligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.

- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.
- ADVARSEL: Indeholder spor af nødder.

DELAR

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Kolv på 19 mm med avancerad keramisk beläggning med keratin och mandelolja | 5. Indikatorlampa |
| 2. Tångklämma | 6. Sval ände |
| 3. Strömbrytare | 7. Ställ |
| 4. Temperaturkontroller | 8. Vridbart sladdfäste |
| | 9. Värmetåligt fodral (Visas inte) |

SE

BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- Slå på apparaten genom att koppla in den till elnätet och trycka på knappen för On och hålla den inne.
- Välj önskad temperatur.
- Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.
- För att öka temperaturen ska man vrida temperaturreglagen till vänster i riktning mot '+'. För att sänka temperaturen ska man vrida reglagen till höger i riktning mot '-'.

Rekommenderade temperaturer:

Temperatur	Hårtyp
140°C - 160°C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
180°C - 190°C	Normalt, friskt hår
210°C	Tjockt, mycket lockigt hår som är svårt att styla

- Lampan som indikerar att apparaten är redo att användas blinkar kontinuerligt tills önskad temperatur har uppnåtts.
- Arbeta med en hårslinga i taget, öppna tångens klämma och placera en hårslinga mellan klämman och kolven. Släpp klämman vid slutet av håret.

- OBS: För bästa resultat ska man se till att hårtopparna ligger under klämman. Om de inte gör det ska man försiktigt föra stylern längs med håret tills man inte längre ser topparna.
- TIPS: Mindre hårslingor skapar hårdare lockar – större slingor ger större lockar eller vågor.
- Rulla upp håret på spolen genom att vrida på apparaten.
- Vänta i ca 10 sekunder så att locken bildas, släpp sedan tångens klämma
- Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
- TIPS: För mjuka lockar eller en vågig look, vänta tills håret svalnat och borsta håret med en borste.
- Tryck in knappen för Off och håll den inne och dra sedan ur kontakten till elnätet efter användning.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- ⊘ Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.



- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.
- ADVARSEL: Inneholder spor av nøtter.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- ⊘ Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Vältä koskettamista laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.

- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- VAROITUS: Sisältää pieniä määriä pähkinää.

OSAT

- | | |
|---|---|
| 1. 19 mm edistyksellinen keraaminen sauva, jossa on keratiinia ja manteliöljyä. | 6. Kylmä kärki |
| 2. Sauvan kiinnitin | 7. Teline |
| 3. Virtakytkin | 8. Pyörivä johto |
| 4. Lämpötilasäädöt | 9. Lämmönkestävä säilytyspussi (Ei kuvassa) |
| 5. Merkkivalo | |

KÄYTTÖOHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- Liitä muotoilija verkkovirtaan ja kytke päälle painamalla ja pitämällä painiketta.
- Valitse haluamasi lämpötila.
- Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.
- Lisää lämpötilaa kiertämällä lämpötilasäätimiä vasemmalle, suuntaan jossa on '+'. Alenna lämpötilaa kiertämällä säätimiä oikealle, suuntaan jossa on '-'.

Suosittelut lämpötilat:

Lämpötila	Hiustyypit
140°C - 160°C	Oluet/hienot, vaurioituneet tai vaalenneet hiukset
180°C - 190°C	Normaalit, terveet hiukset
210°C	Paksut, erittäin kiharat ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

- Valmis-merkkivalo vilkkuu jatkuvasti, kunnes haluttu lämpötila on saavutettu.
- Käsittele osio kerrallaan, avaa raudan pidike, aseta hiuosio raudan pidikkeen ja sauvan väliin ja vapauta pidike hiusten latvojen kohdalla.
- HUOMIO! parhaan tuloksen saat, kun varmistat, että hiusten latvat ovat pidikkeen alla. Jos ne eivät ole, liu'uta muotoilijaa varovasti hiuksia pitkin alaspäin, kunnes et enää näe latvoja.
- VIHJE: Ohuemmista hiuosioista tulee tiukempia kiharoita – paksummista osioista ilmavampia kiharoita tai laineita.

- Käännä muotoilijaa, jotta voit kiertää hiukset kihartimen ympärille.
- Odota kiharan syntymistä noin 10 sekuntia, vapauta sitten raudan pidike.
- Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita.
- VIHJE: Jos haluat pehmeitä kiharoita tai laineita, odota kunnes hiukset jäähtyvät ja harjaa kiharoita litteällä harjalla.
- Kytke laite käytön jälkeen pois päältä painamalla off-painiketta, irrota laite sitten pistorasiasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisia aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⊘ Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.

- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- AVISO: contém vestígios de frutos de casca rija.

COMPONENTES

- | | |
|--|---|
| 1. Cilindro revestido a cerâmica avançada de 19 mm infundido com queratina e óleo de amêndoas. | 5. Luz indicadora |
| 2. Pinça tipo mola | 6. Ponta fria |
| 3. Botão on/off | 7. Base |
| 4. Controlos de temperatura | 8. Cabo giratório |
| | 9. Bolsa resistente ao calor (não mostrado) |

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- Ligue o modelador à corrente elétrica e prima longamente o botão on para o ligar.
- Selecione a temperatura desejada.
- Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas. Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os controlos na lateral do produto.
- Para aumentar a temperatura, rode os comandos de temperatura para a esquerda na direção de «+». Para diminuir a temperatura, rode os comandos de temperatura para a direita na direção de «-».

Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
140°C - 160°C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
180°C - 190°C	Cabelo normal, saudável
210°C	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de pentear

- A luz indicadora do modo pronto piscará continuamente até a temperatura desejada ser atingida.
- Trabalhando uma secção de cada vez, abra a pinça tipo mola, coloque uma secção de cabelo entre a pinça tipo mola e o cilindro, libertando a mola na parte final do cabelo.
- NOTA: para obter os melhores resultados, certifique-se de que as pontas do cabelo estão por baixo da mola. Se não estiverem, deslize suavemente o modelador ao longo do cabelo até não conseguir ver as pontas.
- DICA: secções de cabelo mais pequenas criam caracóis mais apertados – secções maiores criam caracóis grandes ou ondas.
- Gire o modelador para enrolar o cabelo à volta do cilindro.
- Aguarde cerca de 10 segundos para que o caracol se forme e, em seguida, liberte a pinça tipo mola
- Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
- DICA: para caracóis suaves ou ondas, aguarde que o cabelo arrefeça e escove os caracóis com uma escova plana.
- Após a utilização, prima longamente o botão off para desligar o aparelho, e depois desligue-o da corrente elétrica.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- ⊘ Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
- Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.

- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napätia.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- UPOZORNENIE: Obsahuje stopy orechov.

SÚČASTI

- | | |
|---|--|
| 1. 19mm valec so zdokonaleným keramickým povrchom napustený keratínom a mandľovým olejom. | 5. Svetelná kontrolka |
| 2. Štipec kulmy | 6. Studený koniec |
| 3. Vypínač ON/OFF | 7. Podstavec |
| 4. Kontrolky teploty | 8. Otočný kábel |
| | 9. Žiaruvzdorné puzdro (bez vyobrazenia) |

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- Styler zapojte do siete a zapnite stlačením a podržaním tlačidla „On“
- Vyberte požadovanú teplotu.
- Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku prístroja.
- Na zvýšenie teploty otáčajte ovládačmi teploty doľava v smere '+'. Na zníženie teploty otáčajte ovládačmi doprava v smere '-'.

Odporúčané teploty:

Teplota	Typ vlasov
140°C - 160°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
180°C - 190°C	Normálne, zdravé vlasy
210°C	Husté, veľmi kučeravé a nepoddajné vlasy

- Indikátor signalizujúci pripravenosť prístroja na použitie bude neprestajne blikať, až kým sa nedosiahne požadovaná teplota.
- Každý prameň upravujte samostatne. Otvorte štipec kulmy, medzi štipec kulmy a nastavtec/valec vložte prameň vlasov, a na konci prameňa vlasov štipec uvoľnite.
- POZN.: na dosiahnutie najlepších výsledkov dbajte o to, aby boli končeky vlasov pod štipcom. Ak nie sú, jemne sklznite kulmou po vlasoch, až kým už končeky nie sú viditeľné.
- TIP: Menšie pramene vlasov vytvárajú pevnejšie kučery – väčšie pramene vytvárajú väčšie kučery alebo vlny.
- Otáčajte stylerom, aby ste natočili vlasy okolo valca.
- Počakajte asi 10 sekúnd, kým sa vytvorí kučera, potom uvoľnite štipec kulmy.
- Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.
- TIP: Na mäkké kučery alebo vlny počkajte, kým vlasy vychladnú a prekufujte kučery plochou kefou.
- Po použití prístroj vypnite stlačením a podržaním tlačidla off a vytiahnite ho z elektrickej siete.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

SK

RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⊘ Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektřiny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.

- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šňůra a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem strojku. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- UPOZORNĚNÍ: Obsahuje stopy ořechů.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- | | |
|---|---|
| 1. 19 mm nástavec se zdokonaleným keramickým povrchem napuštěný keratinem a mandlovým olejem. | 5. Ukazatel světla |
| 2. Spona kulmy | 6. Studené špičky |
| 3. Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto) | 7. Stojan |
| 4. Kontrolky teploty | 8. Otočná šňůra |
| | 9. Žárovzdorné pouzdro (Není zobrazeno) |

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- Zapojte styler na vlasy do sítě a zapněte je stisknutím a přidržením vypínače.
- Zvolte požadovanou teplotu.
- Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházejících se po straně žehličky.
- Pokud chcete zvýšit teplotu, otočte ovládáním teploty doleva ve směru znaménka „+“.
- Pokud chcete teplotu snížit, otočte ovládáním doprava ve směru znaménka „-“.

Doporučené teploty:

Teplota	Typ vlasů
140°C - 160°C	Slabé/Jemné, poškozené nebo odbarvené
180°C - 190°C	Normální, zdravé vlasy
210°C	Silné, velmi vlnité a těžko tvarovatelné

- Kontrolka signalizující připravenost přístroje bude blikat, dokud nedojde k dosažení požadované teploty.
- Každý pramen upravujte samostatně. Otevřete klešťovou sponu a mezi klešťovou sponu a nástavec vložte pramen vlasů, a u konce pramene pak sponu uvolněte.
- POZNÁMKA: Pro dosažení nejlepších výsledků se ujistěte, že konečky vlasů jsou pod sponou. Pokud nejsou, jemně stylerem po vlasech popojedte, aby už konečky nebyly vidět.

- TIP: Z menších pramenů se vytvoří pevnější lokny – z větších pramenů se vytvoří velké lokny a vlny.
- Stylerem otáčejte, aby se vlasy na kulmu navinuly.
- Počkejte asi 10 sekund, než se lokna utvoří, potom klešťovou sponu uvolněte.
- Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
- TIP: Pokud si přejete mírné lokny nebo vlny, počkejte, až vlasy vychladnou, a potom lokny rozčešte plochým kartáčem.
- Po použití stiskněte a přidržte tlačítko pro vypnutí (Off), čímž se přístroj vypne. Potom vypojte přístroj ze sítě.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

RECYKLACE




Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawie, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej, stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.

- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- OSTRZEŻENIE: Zawiera śladowe ilości orzechów

CZĘŚCI

- | | |
|---|--|
| 1. Lokówka o średnicy 19mm pokryta powłoką Advanced Ceramic wzbogaconą keratyną i olejkiem z migdałów | 5. Lampka kontrolna |
| 2. Lokówka | 6. Nienagrzewająca się końcówka |
| 3. Włącznik On/Off | 7. Stojak |
| 4. Regulacja temperatury | 8. Obrotowy przewód sieciowy |
| | 9. Etui odporne na wysoką temperaturę (Nie pokazano) |

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- Włącz lokówkę do gniazdka, potem naciśnij i przytrzymaj przełącznik.
- Wybierz żądaną temperaturę.
- Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku lokówki.
- Aby zwiększyć temperaturę, obróć regulator temperatury w lewo w kierunku '+'. Aby zmniejszyć temperaturę, obróć regulator temperatury w prawo w kierunku '-'.

Zalecane temperatury:-

Temperatura	Rodzaj włosów
140°C - 160°C	Włosy cienkie / delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
180°C - 190°C	Normalne, zdrowe włosy
210°C	Włosy grube, silnie skręcone i trudne do ułożenia

- Lampka wskaźnika gotowości będzie stale migać, dopóki nie zostanie osiągnięta żądana temperatura.
- Pasma po paśmie, otwieraj zacisk lokówki, umieszczaj pasma pomiędzy zaciskiem a wałkiem i na końcówkach włosów zwolnij zacisk.

- UWAGA: dla najlepszego rezultatu, upewnij się, że końcówki włosów są pod zaciskiem. Jeśli nie są, delikatnie przesuwaj lokówkę ku dołowi, aż końcówki nie będą już widoczne.
- WSKAZÓWKA: Mniejsze pasma włosów tworzą ściślejsze loki - większe pasma tworzą duże loki lub fale.
- Obracaj lokówkę, aby owinąć włosy wokół wałka.
- Odczekaj około 10 sekund, aby uformował się lok, a następnie zwolnij zacisk.
- Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów.
- WSKAZÓWKA: Aby uzyskać miękkie loki lub fale poczekaj, aż włosy ostygną i wyszczotkuj je płaską szczotką.
- Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk Off, aby wyłączyć następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

RECYKLING




Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek előtt mindig elzárva tartandó.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanszerelő szakember tanácsát!
- Égésveszély! A készüléket kisgyermek által el nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindig annak tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.

- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- FIGYELEM: Nyomokban dióféléket tartalmaz.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|---|--|
| 1. 19mm-es speciális kerámia henger
Keratinnal és Mandulaolajjal átitatva. | 6. Hideg vég |
| 2. Hajrögztítő elem | 7. Támaszték |
| 3. Be/Ki kapcsoló | 8. Körbeforgó vezeték (Az ábrán nem látható) |
| 4. Hőmérséklet-szabályozók | 9. Hőálló tartó |
| 5. Jelzőfény | |

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- Dugja be a hajformázót, majd a bekapcsoláshoz nyomva meg hosszan a bekapcsoló gombot.
- Válassza ki a kívánt hőmérsékletet.
- Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.
- A hőmérséklet növeléséhez forgassa hőmérsékletvezérlő gombokat balra, a '+' irányába. A hőmérséklet csökkentéséhez forgassa a vezérlő gombokat jobbra, a '-' irányába.

Javasolt hőmérséklet:-

Hőmérséklet	Hajtípus
140°C - 160°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
180°C - 190°C	Normál, egészséges haj
210°C	Vastag, nagyon hullámos és nehezen formázható haj

- A készenléti jelzőfény folyamatosan világítani fog a kívánt hőmérséklet eléréseig.

- Miközben egyszerre egy szakaszon dolgozik, nyissa ki a hajsütővas szorítóját, helyezze a hajszakaszt a hajsütővas szorítója és a henger közé, majd engedje el a szorítót a hajvégnél.
- **MEGJEGYZÉS:** a legjobb eredmények érdekében győződjön meg róla, hogy a hajvégek a szorító alatt vannak. Amennyiben nem, finoman csúsztassa a formázót a haján lefelé addig, amíg végül nem látja már a végeket.
- **TIPP:** A kisebb hajszakaszokból feszebb fürtök lesznek, a nagyobb szakaszokból nagy fürtök vagy hullámok.
- Forgassa a hajformázót, hogy a haj feltekeredjen a hengerre.
- Várjon kb. 10 másodpercet a hullám kialakulásáig, majd engedje el a hajsütővas szorítóját.
- Ismétlje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fürtöt, amennyit szeretne.
- **TIPP:** A puha fürtök vagy hullámok készítéséhez várjon, míg a haja lehül, és lapos kefével kefélje ki a fürtöket.
- Használat után a kikapcsoláshoz nyomja meg hosszan a kikapcsoló gombot, és húzza ki a készüléket.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

ЩИПЦЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ДЛЯ ВОЛОС

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к блоку питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Содержит следы орехов.

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- | | |
|---|--|
| 1. Барабан диаметром 19 мм с улучшенным керамическим покрытием, обогащенным кератиновым и миндальным маслами. | 5. Световой индикатор |
| 2. Зажим | 6. Ненагревающийся наконечник |
| 3. Переключатель Вкл./Выкл. | 7. Подставка |
| 4. Регулировка температуры | 8. Вращающийся шнур |
| | 9. Термостойкий чехол (На рисунке не показано) |

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Для включения стайлера подключите его к сети и удерживайте нажатой кнопку включения.
- Выберите желаемую температуру.
- Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.
- Для увеличения температуры поверните регулятор температуры влево в направлении знака «+». Для снижения температуры поверните регулятор температуры вправо в направлении знака «-».

Рекомендуемые температуры:

Температура	Тип волос
140°C - 160°C	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
180°C - 190°C	Нормальные, здоровые волосы
210°C	Толстые, сильно вьющиеся, сложно укладываемые волосы

- Световой индикатор готовности будет непрерывно мигать до тех пор, пока не будет достигнута желаемая температура.
- Обработывайте по одной пряди за раз: откройте щипцы, поместите прядь волос между скобой щипцов и барабаном, закройте щипцы у кончиков волос.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Для обеспечения оптимальных результатов убедитесь в том, что кончики волос находятся под щипцами. В противном случае осторожно сдвигайте стайлер вдоль пряди, пока не перестанете видеть кончики.
- СОВЕТ. Пряди меньшей ширины позволяют сформировать более тугие локоны, а пряди больше ширины — более крупные локоны.
- Поворачивайте щипцы, накручивая волосы на основание щипцов.
- Подождите 10 с, пока сформируется локон, затем откройте щипцы.
- Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- СОВЕТ. Для получения мягких локонов или волн подождите, пока волосы остынут, после чего расчешите локоны с помощью массажной щетки.
- После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения, чтобы выключить прибор, и отсоедините его от сети.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо охладить.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные мощные вещества или растворители.

RU


ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА

Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многократного использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многократного использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsa) standı ile birlikte ve ısıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağlı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.

- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- UYARI: Fındık kömürü izleri içermektedir.

PARÇALAR

- | | |
|--|--|
| 1. Keratin ve Badem Yağı ile işlem görmüş 19 mm gelişmiş seramik silindir. | 5. Gösterge lambası |
| 2. Kısaç klipsi | 6. Soğuk uç |
| 3. Açık-Kapalı düğmesi | 7. Ayak |
| 4. Sıcaklık kumandaları | 8. Döner kordon |
| | 9. Isıya dayanıklı çanta (Gösterilmemiş) |

KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- Şekillendiricinin fişini elektrik prizine takın ve açmak için Açık (On) düğmesini basarak basılı tutun.
- İsteddiğiniz sıcaklık ayarını seçin.
- Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.
- Sıcaklığı artırmak için ısı kumandalarını sol tarafa '+' yönünde döndürün. Sıcaklığı düşürmek için kumandaları sağ tarafa '-' yönünde döndürün.

Önerilen sıcaklıklar:-

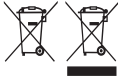
Sıcaklık	Saç tipi
140°C - 160°C	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
180°C - 190°C	Normal, sağlıklı saçlar
210°C	Kalın, çok kıvrık ve şekillendirmesi güç saçlar

- Hazır gösterge lambası, istenilen sıcaklığa ulaşıncaya dek sürekli yanıp sönecektir.
- Her defasında bir kesit üzerinde çalışarak, maşa klipsini açın, bir tutam saç maşa klipsi ile silindirin arasına yerleştirin ve klipsi saçın sonunda serbest bırakın.
 - NOT: En iyi sonucu almak için, saç uçlarının klipsin altında olmasına dikkat edin. Değillirse, şekillendiriciyi saçtan aşağı doğru, artık uçları göremeyeceğiniz noktaya dek nazikçe kaydırın.
 - İPUCU: Küçük saç tutamları sıkı bukleler oluşturur – büyük saç tutamları büyük bukleler veya dalgalar yaratır.
 - Saçı silindirin etrafına sarmak için şekillendiriciyi döndürün.
 - Buklenin oluşması için yaklaşık 10 saniye bekleyin, ardından maşa klipsi serbest bırakın
 - İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın.
 - İPUCU: Yumuşak bukleler veya dalgalar için saçınızın soğumasını bekleyin ve bukleleri düz bir fırça ile fırçalayın.
 - Kullandıktan sonra cihazı kapatmak için Kapalı (Off) düğmesine basın ve basılı tutun, sonra cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
 - Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊘ Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereti sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii și în timpul răcirii.
- Așezați întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecați niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.

- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- AVERTISMENT: Poate conține urme de nuci.

PĂRȚILE COMPONENTE

- | | |
|--|---|
| 1. Cilindru cu înveliș ceramic avansat 19mm, tratat cu cheratină și ulei de migdale. | 6. Vârf rece |
| 2. Clema de prindere | 7. Suport |
| 3. Buton On/Off (Pornire/Oprire) | 8. Cablu rascubil |
| 4. Reglare temperatură | 9. Husă termorezistentă (nu este prezentat) |
| 5. Lumină indicatoare | |

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
- Selectați temperatura dorite.
- Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.
- Pentru a crește temperatura, rotiți butoanele de control al temperaturi spre stânga în direcția '+'. Pentru a scade temperatura, rotiți butoanele de control al temperaturi spre dreapta în direcția '-'.

Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
140°C - 160°C	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
180°C - 190°C	Păr normal, sănătos
210°C	Păr gros, foarte creț și dificil de coafat

- Lumina indicatorului de pregătire va lumina intermitent în mod continuu până când se atinge temperatura dorită.
- Lucrând pe câte o secțiune, deschideți clema de prindere, puneți o secțiune de păr între clema de prindere și cilindru și eliberați clema la capetele părului.

- **OBSERVAȚIE:** pentru rezultate optime, asigurați-vă că părul se află sub clemă. Dacă nu este așa, glesați ușor aparatul de coafat pe păr spre vârfuri, până când nu le mai puteți vedea.
- **SFAT:** Secțiuni mai mici de păr creează bucle mai bine definite - secțiuni mai mari creează bucle mai mari sau ondulații.
- Rotiți aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
- Așteptați aproximativ 10 secunde pentru formarea buclei, apoi eliberați clema de prindere
- Repetați acest proces împrejurul capului pentru a crea cât de multe bucle doriți.
- **SFAT:** Pentru bucle sau ondulații lejere, așteptați să se răcească părul și periați buclele cu o perie lată.
- După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul Off, apoi scoateți aparatul din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμοανθετική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.

- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργία.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Περιέχει ίχνη ζηρών καρπών.

ΜΕΡΗ

- | | |
|---|--|
| 1. Προηγμένος κύλινδρος κεραμικής επίστρωσης 19 mm εμποτισμένος με κερατίνη και αμυγδαλέλαιο. | 5. Ενδεικτική λυχνία |
| 2. Λαβίδα | 6. Κρύο άκρο |
| 3. Διακόπτης λειτουργίας on-off | 7. Βάση |
| 4. Κουμπιά θερμοκρασίας | 8. Περιστρεφόμενο καλώδιο |
| | 9. Θερμοανθεκτική θήκη (Δεν απεικονίζεται) |

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- Βάλτε τη συσκευή στην πρίζα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να την ενεργοποιήσετε και κρατήστε το πατημένο.
- Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση θερμοκρασίας.
- Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά της μασιάς.
- Για να αυξήσετε τη θερμοκρασία, περιστρέψτε τα στοιχεία ελέγχου της θερμοκρασίας προς τα αριστερά, στην κατεύθυνση του "+". Για να μειώσετε τη θερμοκρασία, περιστρέψτε τα στοιχεία ελέγχου της θερμοκρασίας προς τα δεξιά, στην κατεύθυνση του "-".

Συνιστώμενες θερμοκρασίες:

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
140°C - 160°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, τλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
180°C - 190°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά
210°C	Σκληρά μαλλιά, πολύ σγουρά με δυσκολία στο φορμάρισμα

- Η ενδεικτική λυχνία "Ready" αναβοσβήνει συνεχώς μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- Δουλεύοντας με μία τούφα κάθε φορά, ανοίξτε το κλιπ του ψαλιδιού, τοποθετήστε μια τούφα μαλλιών ανάμεσα στο κλιπ και στον κύλινδρο και απελευθερώστε το κλιπ στην άκρη των μαλλιών.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για βέλτιστα αποτελέσματα, βεβαιωθείτε ότι οι άκρες των μαλλιών βρίσκονται κάτω από το κλιπ. Αν δεν βρίσκονται κάτω από το κλιπ, γλιστρήστε τη συσκευή απαλά προς το κάτω μέρος των μαλλιών μέχρι να μην μπορείτε να δείτε τις άκρες.
- ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Οι μικρότερες τούφες δημιουργούν πιο σφικτές μπούκλες – οι μεγαλύτερες τούφες δημιουργούν πιο χαλαρές μπούκλες ή κυματιστά μαλλιά.
- Περιστρέψτε τη συσκευή για να τυλίξετε το μαλλί γύρω από τον κύλινδρο.
- Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για τη δημιουργία της μπούκλας και απελευθερώστε το κλιπ του ψαλιδιού
- Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.
- ΣΥΜΒΟΥΛΗ: Για πιο απαλές μπούκλες ή κυματιστά μαλλιά, περιμένετε να κρυσώσουν τα μαλλιά σας και βουρτσίστε τις μπούκλες με μια τετράγωνη βούρτσα.
- Μετά από τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης (off) και ύστερα βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυσώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυσώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- ⊘ Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
- To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na toplotno odporni stabilni in ravni površini.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.

- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- OPOZORILO: Vsebuje sledi oreščkov.

DELI

1. 19-milimetrski valj z napredno keramično prevleko s keratinom in mandljevim oljem.
2. Klešče
3. Stikalo za vklop/izklop
4. Upravljanje temperature
5. Lučka
6. Hladna konica
7. Stojalo
8. Vrtljivi kabel
9. Torbica, odporna na vročino (ni prikazan)

NAVODILA ZA UPORABO

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- Oblikovalnik priključite v vtičnico in pridržite gumb za vklop, da prižgete napravo.
- Izberite želeno temperaturo.
- Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.
- Za povišanje temperature vrtite upravljanje temperature v desno, v smeri »+«. Za znižanje temperature vrtite upravljanje temperature v levo, v smeri »-«.

Priporočene temperature:

Temperatura	Vrsta las
140°C - 160°C	Tanki, poškodovani ali beljeni lasje
180°C - 190°C	Običajni, zdravi lasje
210°C	Debeli lasje, močno skodrani lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

- Lučka kazalnika pripravljenosti bo neprekinjeno utripala, dokler ni dosežena zelena temperatura.
- Naenkrat oblikujte po en pramen, odprite klešče, vstavite pramen las med klešče in valj ter na koncu pramena zaprite klešče.
- OPOMBA: za najboljše rezultate se prepričajte, da so konice las pod kleščami. Če niso, oblikovalnik nežno potegnite po laseh navzdol, dokler konic ne vidite več.
- NASVET: Manjši prameni ustvarijo drobnejše kodre – večji prameni ustvarijo velike kodre ali valove.
- Oblikovalnik obrnite, da lase navijete okoli valja.
- Počakajte približno 10 sekund, da se ustvari koder, nato sprostite klešče.

- To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
- NASVET: za mehke kodre ali valove počakajte, da se vaši lasje ohladijo, in kodre razčesite s plosko krtačo.
- Po uporabi pridržite gumb za izklop, da ugasnete napravo, nato jo izklopite iz električnega omrežja.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
 - Vse površine obrišite z vlažno krpo.
 - Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.
-

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opekline. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hladi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.

- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- UPOZORENJE: Sadrži tragove orašastih plodova.

DIJELOVI

- | | |
|--|--|
| 1. Cijev promjera 19 mm, od poboljšane keramike, natopljena keratinom i bademovim uljem. | 5. Indikatorsko svjetlo |
| 2. Hvataljka | 6. Hladan vrh |
| 3. Gumb za isključivanje/uključivanje | 7. Postolje |
| 4. Gumbi za kontroliranje temperature | 8. Zakretni kabel |
| | 9. Vrećica otporna na toplinu (nije prikazana) |

UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- Kako biste uključili uređaj za oblikovanje, utaknite utikač u utičnicu i pritisnite i držite pritisnutim tipku za uključivanje.
- Odaberite željenu temperaturu.
- Krenite s oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Koristeći kontrolne tipke sa strane uređaja, odaberite temperaturu rada koja je pogodna za vaš tip kose.
- Za povećanje temperature, rotirajte kotačić za podešavanje temperature na lijevo u smjeru znaka „+“. Za smanjenje temperature, rotirajte kotačić za podešavanje temperature na desno, u smjeru znaka „-“.

Preporučene temperature:

Temperatura	Vrsta kose
140°C - 160°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
180°C - 190°C	Normalna, zdrava kosa
210°C	Gusta, jako kovrčava kosa, koju je teško oblikovati

- Indikatorsko svjetlo za označavanje spremnosti će stalno treperiti dok se ne dostigne željena temperatura.
- Radeći s jednim po jednim pramenom, otvorite hvataljku, postavite pramen kose između hvataljke i cijevi i otpustite hvataljku na kraju kose.

- **NAPOMENA:** za najbolje rezultate, pazite da su krajevi kose ispod hvataljke. Ako nisu, kliznim pokretom nježno pomjerite uređaj za oblikovanje niz kosu dok više ne vidite krajeve.
- **SAVJET:** Manji pramenovi kose stvaraju čvršće uvojke, a širi pramenovi stvaraju velike uvojke ili valove.
- Okrenite uređaj za oblikovanje kako biste uvili pramen oko cijevi.
- Sačekajte oko 10 sekundi da se uvojak oblikuje, te otpustite hvataljku.
- Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
- **SAVJET:** Za mekane uvojke ili valove, sačekajte da se kosa ohladi i očetkajte uvojke ravnom četkom.
- Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim tipku za isključivanje, kako biste isključili uređaj i potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⚠ Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душов, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.

- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Містить сліди горіхів.

КОМПОНЕНТИ

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Барабан 19 мм із покращеним керамічним покриттям, збагаченим кератиновою та мигдалевою оліями. | 5. Світловий індикатор |
| 2. Дужка щипців | 6. Холодне закінчення |
| 3. Вимикач | 7. Підставка |
| 4. Елементи управління температурою | 8. Шнур |
| | 9. Термостійкий чохол (не показано) |

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплатане.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Для включення щипців підключіть їх до мережі і утримуйте кнопку включення.
- Виберіть бажане значення температури.
- Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть потрібну температуру для вашого типу волосся за допомогою елементів управління, що розташовуються збоку пристрою.
- Для збільшення температури поверніть регулятор температури ліворуч у напрямку «+». Для зменшення температури поверніть регулятор температури праворуч у напрямку «-».

Рекомендовані значення температури:

Температура	Тип волосся
140°C - 160°C	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
180°C - 190°C	Нормальне здорове волосся
210°C	Товсте, кучеряве волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці

- Світловий індикатор готовності блиматиме, поки прилад не нагріється до потрібної температури.
- Обробляючи одне пасмо волосся за раз, відкрийте щипці, помістіть пасмо волосся між скобою щипців і барабаном, закрийте щипці на кінчиках волосся.
- ПРИМІТКА. Для забезпечення оптимальних результатів переконайтеся, що кінчики волосся розташовуються під щипцями. Якщо це не так, обережно пересуньте щипці вниз уздовж волосся, доки не перестанете бачити кінчики волосся.
- ПОРАДА. Менші пасма волосся утворюють тугіші локуси, а великі пасма дають змогу створити крупні локуси або хвилі.
- Поверніть щипці, щоб намотати волосся навколо барабану.
- Почекайте 10 с, доки утвориться локон, потім відкрийте щипці.
- Повторюйте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.
- ПОРАДА. Для отримання м'яких локонів або хвиль дочекайтеся, поки волосся охолоне, а потім розчешіть локуси масажною щіткою.
- Після використання слід натиснути та утримувати кнопку вимикання, аби вимкнути пристрій. Після цього необхідно відключити пристрій від мережі живлення.
- Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте агресивні, абразивні м'яючі речовини або розчинники.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВНИМАНИЕ: Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- ⊘ **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душовете, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Опасност от изгаряне. Пазете уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и при охлаждане.
- Винаги поставяйте уреда и поставката, ако е снабден с такава, върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към захранването.

- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рисковете.
- Не допускайте контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- **ВНИМАНИЕ:** Съдържа следи от ядки.

ЧАСТИ

1. 19 мм авангарден керамичен конус, обогатен с кератин и бадемово масло.
2. Щипка
3. Ключ за включване/изключване
4. Бутони за регулиране на температурата
5. Индикаторна лампа
6. Свежи идеи
7. Статив
8. Въртящ се кабел
9. Топлоустойчива торбичка (не е показана)

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Преди употреба се убедете, че косата Ви е чиста, суха и незаплетена.
- Разделете косата, преди да я оформите. Оформете първо долните пластове.
- Включете пресата в мрежата, натиснете и задръжте бутона, за да я включите.
- Изберете желаната температура
- Започнете да оформяте косата, като използвате първо по-ниска температура. Изберете подходящата температура за Вашия тип коса, като използвате бутоните отстрани на пресата.
- За да увеличите температурата, завъртете температурните контроли наляво в посока '+'. За да намалите температурата, завъртете контролите надясно в посока '-'.

Препоръчани температури

Температура	Тип коса
140°C - 160°C	Фина/ тънка, увредена или изрусена коса
180°C - 190°C	Нормална, здрава коса
210°C	Гъста, много къдрава и трудна за оформяне коса

- Индикаторът за готовност ще премигва постоянно, докато не бъде достигната желаната температура.
- Като работите само върху една част, отворете щипката, поставете част коса между щипката и конуса и пуснете щипката в края на косата.
- **ЗАБЕЛЕЖКА:** За най-добри резултати, уверете се, че краищата на косата са под щипката. Ако не са, внимателно плъзнете стайлъра надолу по косата докато повече не можете да видите краищата.
- **СЪВЕТ:** По-малки участъци коса създават по-прибрани къдрици – по-големите създават големи къдрици или вълни.
- Завъртете стайлъра, за да увиете косата около конуса.
- Изчакайте около 10 секунди да се формира къдрицата, след това пуснете щипката.
- Повторете този процес около главата, за да създадете толкова къдрици, колкото желаете
- **СЪВЕТ:** За меки къдрици или вълни, изчакайте косата ви да се охлади и срешете къдриците с четка.
- След употреба, натиснете и задръжте бутона за изключване, за да изключите, след това изключете уреда от контакта.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от мрежата и го оставете да изстине.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати или разтвори.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.
تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقيه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعثب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.
- يجب دوماً وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستو ومقاوم للحرارة.
- لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تقم بتثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

1	اسطوانة 19 ملم مطبوعة بالسيراميك المتطور	6	طرف التبريد
2	معززة بالكيراتين وزيت اللوز.	7	قاعدة
3	تونغ كليب	8	سلك دوار
4	مفتاح On-off	9	جراب مقاوم للحرار
5	عناصر للتحكم في درجات الحرارة		
	لمبة الاستعداد		

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولاً.
- قم بتوصيل جهاز التصفيف واضغط باستمرار فوق زر التشغيل لتشغيل الجهاز.
- يمكن اختيار إعدادات درجات الحرارة والسرعة المطلوبة.
- ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة.
- لزيادة درجة الحرارة، قومي بإدارة أداة التحكم في درجة الحرارة لليسار في اتجاه '+' لخفض درجة الحرارة، قومي بإدارة أداة التحكم في درجة الحرارة لليمين في اتجاه '-'.

درجات الحرارة الموصى بها:

درجة الحرارة	نوع الشعر
140°C - 160°C	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب
180°C - 190°C	شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب
210°C	شعر سميك مجعد جدا وصعب التصفيف

- سوف تومض لمبة مؤشر الاستعداد بشكل مستمر إلى أن يتم الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- بالعمل على قسم واحد في المرة الواحدة، افتحي مشبك الملقاط وضعي قسماً من الشعر بين مشبك الملقاط والاسطوانة واتركي المشبك في نهاية الشعر.
- ملاحظة: لتحقيق أفضل النتائج، تأكدي أن نهايات الشعر تحت المشبك. وإذا لم تكن كذلك، حركي جهاز التصفيف برفق على الشعر حتى لم تعد تري النهايات.
- نصيحة: كلما قل جزء الشعر كلما زاد إحكام التموجات – أما الأجزاء الكبيرة فتمنحك تموجات أكبر.
- قومي بتدوير مصفف الشعر للفرش حول الأسطوانة.
- انتظري حوالي 10 ثواني كي تتكون التموجات، ثم اتركي مشبك الملقاط.
- كرري العملية في جميع أجزاء الرأس للحصول على العدد المطلوب من التموجات.
- نصيحة: لعمل تموجات ناعمة أو موجات، انتظري إلى أن يبرد شعرك ثم قومي بتفريش التموجات بفرشاة محراك.
- بعد الاستخدام، اضغطي مطولاً على زر الإيقاف ثم افصلي الجهاز عن الكهرباء.

التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



Ref. No. CI5318

Type No. CI5318

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

120-240B~50/60Гц 36 Вт 

21/INT/ CI5318 T22-7002281 Version 06 /21

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
remington-europe.com

© 2021 Spectrum Brands, Inc.